

ПОЛІТИКА КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ КЛІЄНТІВ	CUSTOMER PRIVACY POLICY
<p>Дякуємо вам за проявлений до нашого інтернет-магазину інтерес. Бажаємо проінформувати вас про те, що ми здійснюємо збір вашої інформації, яка може передаватися безпосередньо вами, від вас або через інші канали для того, щоб мати можливість пропонувати вам послуги цього інтернет-магазину. У зв'язку з цим, ми переймаємо на себе зобов'язання стосовно забезпечення вашої конфіденційності та захисту ваших персональних даних відповідно до положень Загального регламенту про захист даних ("GDPR") та іншого законодавства у сфері захисту персональних даних ("Законои про захист персональних даних"), в рамках якого вам надаватимуться послуги. В цій Політиці конфіденційності викладена детальна інформація про способи збору, використання, передачі та захисту ваших персональних даних, отримання яких розпочинається в момент прийняття вами Угоди учасника та отримання статусу "Учасника Платформи" з метою використання послуг (далі по тексту - "Послуги Платформи"), що пропонуються через мобільні додатки та/або веб-сайти нашої Компанії (далі по тексту разом - "Платформа").</p>	<p>Thank you for your interest in our online store. To offer you this online store we collect information about you, either provided directly by you, from you or through other channels. We are committed to protecting your privacy and personal data in compliance with the General Data Protection Regulation ("GDPR") and other applicable data protection laws, under which services will be provided to you ("Data Protection Laws"). This Privacy Notice explains how we collect, use, share, and protect your personal data when you accept the Membership Agreement and become a "Platform Member" in order to utilize the services (collectively, the "Platform Services") offered through our Company's mobile applications and/or websites (collectively, the "Platform").</p>
<p>ВІДПОВІДАЛЬНА ЗА ОБРОБКУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ ОСОБА</p>	<p>RESPONSIBLE FOR DATA PROCESSING</p>
<p>ТОВ "Трендйол Б.В"(Trendyol BV) та АТ "ДСМ Груп Данишманлик Ілетішім ве Сатиш Тіджарет А.Ш." (DSM Grup Danışmanlık İletişim ve Satış Ticaret A.Ş.), які спільно виступають у ролі Контролерів персональних даних, що збираються та використовуються в рамках цього Повідомлення про конфіденційність.</p> <p>Контактні дані DSM та Trendyol BV вказані нижче:</p> <p>АТ "ДСМ Груп Данишманлик Ілетішім ве Сатиш Тіджарет А.Ш." (DSM Grup Danışmanlık İletişim ve Satış Ticaret A.Ş.)</p> <p>Юридична адреса: квартал Маслак, проспект Бююкдере, б/ц "Спайн Плаза", будівля №243, офіс № 19, район Сарієр/Стамбул</p>	<p>Trendyol BV and DSM Grup Danışmanlık İletişim ve Satış Ticaret A.Ş. are jointly the data controllers for the personal data collected and used within the scope of this Privacy Notice.</p> <p>The contact details of DSM and Trendyol BV are:</p> <p>DSM Grup Danışmanlık İletişim ve Satış Ticaret A.Ş.</p> <p>Maslak Mahallesi Büyükdere Caddesi (Spine Plaza) No: 243/19 Sarıyer/ İstanbul</p> <p>34485 - Istanbul</p> <p>Turkey</p> <p>Trendyol BV</p> <p>Zuidplein 116, Tower H, Floor 14.</p>

<p>34485 - Стамбул/ Турецька Республіка ТОВ "Трендйол Б.В." (Trendyol BV) Зюйдплейн 116, Таурер Н, 14-ий поверх, 1077 XV - Амстердам/ Королівство Нідерландів</p> <p>Якщо у вас виникнуть запитання або коментарі щодо способів використання ваших персональних даних, ви можете зв'язатися з нашим Спеціалістом з питань захисту даних за адресою: dpo@trendyol.com.</p> <p>Ваші персональні дані, з метою забезпечення роботи інтернет-магазину та надання послуг, які ми пропонуємо, передаються до Турецької Республіки. Причиною цього, поміж всього іншого, також є те, що деякі з наших постачальників послуг, послуги яких ми, своєю чергою, використовуємо для надання вам своїх послуг, розташовані в країнах, які не забезпечують рівень захисту даних на ідентичному або аналогічному до рівня захисту даних в Європейському Союзі. Процес передачі персональних даних, що обумовлюється необхідністю надання послуг, які ви запросили, виконується за умови надання вами прямої згоди або шляхом застосування інших механізмів передачі, які можуть бути доступні в рамках відповідного законодавства зокрема, але не виключно Стандартів договірних положень (SCC).</p> <p>DSM, виступаючи акціонером, здійснює обробку ваших персональних даних у якості Контролера даних для таких цілей, як оподаткування, бухгалтерський облік, трансфертне ціноутворення, управління централізованими спільними послугами, виконання операцій на платформі, визначення комерційних стратегій, здійснення можливих структурних змін, таких як злиття та поглинання, а також управління платіжними процесами.</p>	<p>1077 XV - Amsterdam The Netherlands</p> <p>If you have any questions or comments about how we use your personal information, you can contact our Data Protection Officer at dpo@trendyol.com</p> <p>To operate the webshop and to provide the services that we offer, your personal data is transferred to Turkey. In addition some of our service providers that we use to provide you with our services are located in countries that do not provide a level of data protection that is the same or similar to that of the European Union. When we do so this is either necessary in order to provide you with the services you requested, with your explicit consent, or other transfer mechanisms that may be available under the law such as Standard Contractual Clauses.</p> <p>As a shareholder, DSM processes your personal data as a data controller for purposes including tax, accounting, transfer pricing, management of centralized shared services, platform operations, determination of commercial strategies, execution of possible structural changes like mergers and acquisitions, and management of payment processes.</p>
<p>1. Типи персональних даних, які ми обробляємо</p>	<p>1. Which Personal Data Do We Process?</p>

Після того, як ви станете Учасником Платформи, ми будемо здійснювати обробку наступних персональних даних:

- **Інформація про обліковий запис користувача:** ваше ім'я, прізвище, номер клієнта, адреса електронної пошти учасника, та за умови додаткового зазначення у ваших даних користувача, номер телефону, стать, дата народження, дані про зріст і вагу, а також ваш особистий ідентифікаційний номер (якщо ця інформація необхідна для здійснення митних процедур і доставки).
- **Інформація про клієнтські транзакції:** дані про ваші замовлення та рахунки-фактури, історія пов'язаних із вашими покупками транзакцій, ваші запити та скарги, інформація про використання вами Платформи, будь-яка інформація, якою ви особисто ділитеся у своїх коментарях або запитаннях, коли ви залишаєте відгуки про товар або ставите запитання на Платформі, інформація про поставлені вами бали та оцінку, інформація про спілкування через чат, а також інформація про скасування/повернення коштів.
- **Інформація про доставку:** номер телефону та адреса доставки, які ви надаєте з метою організації здійснення доставки товару, а також деталі операцій з доставки та відомості про митні операції.
- **Інформація про платежі:** інформація про здійснені вами платежі та обрані вами способи оплати, а також збережена інформація про вашу картку.
- **Інформація про безпеку транзакцій:** інформація про ваш пристрій (зокрема, але не виключно операційна система, ідентифікатори пристрою, типи використовуваних пристроїв та інформація про браузер), IP-адреса, пароль та облікові дані, журнали доступу до Платформи та способи входу (наприклад, Google/Facebook тощо), дані про взаємодію та дані, що викликають у вас інтерес (наприклад, чи натиснули ви на елемент, який був рекомендований або показаний вам, дані A/B-тестування).
- **Інформація про юридичні правочини й дії:** інформація, що міститься у листуваннях, що велися із уповноваженими особами, установами та організаціями, дані з судових

If you become a Platform Member, the following personal data are processed:

- **User Account Information:** Your first name, last name, customer number, membership email address, and if you choose to add them to your user details, your phone number, gender, date of birth, height and weight information, and your personal identification number (If necessary for the fulfilment of customs and delivery processes).
- **Customer Transaction Information:** Your order and invoice details, your transaction history regarding your purchases, your requests and complaints, your Platform usage information, any information you personally share in your comments or questions if you provide product feedback or ask questions on the Platform, your score and evaluation information, information regarding communication via the chat channel, as well as your cancellation/refund information.
- **Delivery Information:** The phone number and delivery address you provide for product delivery, along with details of the delivery transaction, and customs transaction information.
- **Payment Information:** Information regarding the payments you have made and your chosen payment methods, as well as your stored card information.
- **Transaction Security Information:** Your device information (e.g., your operating system, device IDs, types of device used and browser information), IP address, password and credential details, Platform access logs, and your login method (e.g., via Google/Facebook), interaction and indirect interest data (e.g., whether you clicked on an item that was recommended or displayed to you, A/B test data).
- **Legal Action Information:** Information contained in correspondence with authorized persons, institutions, and organizations; data from lawsuits and enforcement files; and information regarding official requests for data.
- **Audio Recording Information:** If you speak with our call center, an audio recording of your call.
- **Marketing and Profiling Information:** Purchase history, campaign participation, profiling and segmentation information
- **Cookie data:** When you browse our website or apps and agree to their usage, we place cookies

<p>справ та виконавчих проваджень; інформація щодо офіційних запитів на отримання даних.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Інформація про аудіозаписи: за умови, що ви контактували з нашим колл-центром, аудіозапис вашої розмови. ● Маркетингова та профайлінгова інформація: історія покупок, участь у акціях, інформація про профілювання та сегментацію. ● Дані файлів cookie: коли ви переглядаєте наш веб-сайт або додатки та надаєте свою згоду на використання файлів cookie, ми з метою кращого розуміння вашої взаємодії з нашою платформою, розміщуємо на вашому пристрої файли cookie або подібні технології. 	<p>or similar technologies on your device to better comprehend your interaction with our platform.</p>
<p>2. Правові засади, цілі та методи збору ваших персональних даних</p>	<p>2. What Are the Legal Grounds, Purposes, and Methods of Collecting Your Personal Data?</p>
<p>Наша Компанія, використовуючи електронні засоби, здійснює збір ваших персональних даних із мобільних додатків або веб-сайтів, через які надаються Послуги Платформи, якими ви користуєтеся відповідно до нашого Договору про участь на платформі, шляхом застосування повністю або частково автоматизованих або неавтоматизованих методів збору, за умови, що вони є частиною системи реєстрації даних. Коли ви зв'язуєтеся з нами через онлайн-чат підтримки, колл-центр або електронну пошту, ваші персональні дані збираються в електронному вигляді через канал зв'язку, який ви обрали. Крім того, ваші персональні дані, за умови їх передачі нашій Компанії у роздрукованій формі, у вигляді повідомлень, поштою або офіційними органами, можуть також збиратися й у фізичному вигляді. Цілі та правові засади здійснення обробки ваших персональних даних детально вказані нижче.</p>	<p>Your personal data is collected by our Company through electronic means via the mobile applications or websites containing the Platform Services you use under our membership agreement, either fully or partially automated or non-automated, provided it is part of a data recording system. When you contact us through live chat, call center, or email channels, your personal data is collected electronically via the channel you use to communicate. Additionally, your personal data may be collected physically if submitted to our Company through printed forms, notifications, mail, or by official authorities. The purposes and legal grounds for processing your personal data are detailed below.</p>
<p>2.1 Статус "Учасника Платформи" та створення облікового запису</p>	<p>2.1 Membership and Account Creation</p>
<p>Категорії персональних даних: інформація про ваш обліковий запис користувача, інформація про клієнтські транзакції та інформація про безпеку транзакцій.</p> <p>Цілі:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● здійснення процесів, пов'язаних з укладенням та виконанням Договору про участь на платформі, 	<p>Categories of personal data: Your user account information, customer transaction information, and transaction security information.</p> <p>Purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Carrying out processes related to the establishment and performance of the Membership Agreement, ● Managing the processes of creating and closing the your profile/account,

<ul style="list-style-type: none"> ● управління процесами створення та закриття вашого профілю/облікового запису, ● перевірка контактної інформації, ● виконання дій, пов'язаних із завершенням ваших покупок через Платформу, ● ведення та контроль господарської діяльності Компанії, ● забезпечення безпеки роботи Платформи, ● організація відповідності роботи й активностей на Платформі вимогам чинного законодавства, ● виконання зобов'язань Компанії щодо передачі та зберігання даних відповідно до її юридичних зобов'язань, що випливають із чинних нормативно-правових актів. <p>Правові засади: необхідність виконання юридичних зобов'язань Компанії, необхідність виконання укладеного з вами Договору про участь на платформі.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifying contact information, ● Conducting activities related to completing your purchases through the Platform, ● Carrying out and auditing the Company's business activities, ● Ensuring the security of Platform operations, ● Conducting Platform activities in compliance with applicable legislation, ● Fulfilling the Company's obligations to share and retain data in accordance with our legal responsibilities arising from applicable regulations. <p>Legal grounds: The necessity of fulfilling the Company's legal obligations, the necessity of performing our membership agreement with you.</p>
<p>2.2 Замовлення, доставка та скасування/повернення</p>	<p>2.2 Order, Delivery, and Cancellation/Return</p>
<p>Категорії персональних даних: інформація про ваш обліковий запис користувача, інформація про доставку, інформація про клієнтські транзакції, платіжна інформація та інформація про безпеку транзакцій.</p> <p>Цілі:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● розміщення та створення замовлень, ● запровадження та виконання Положень та умов, ● організація діяльності з доставки та логістики, ● управління процесами скасування/повернення товару, ● здійснення процесів оплати та виставлення рахунків, ● виконання юридичних зобов'язань, що передбачені вимогами чинного законодавства або інструкціями та вказівками, опублікованими компетентними органами, ● управління процесами купівлі перелічених на Платформі товарів/послуг. <p>Правові засади: необхідність виконання юридичних зобов'язань Компанії, необхідність виконання укладеного з вами Договору про участь на платформі.</p>	<p>Categories of personal data: Your user account information, delivery information, customer transaction information, payment information, and transaction security information.</p> <p>Purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Placing and creating orders, ● Establishing and performing the terms and conditions, ● Conducting delivery and logistics activities, ● Managing cancellation/return processes, ● Carrying out payment and invoicing processes, ● Fulfilling the legal obligations outlined in the applicable legislation or guidelines published by competent authorities, ● Managing the purchase processes for products/services listed on the Platform. <p>Legal grounds: The necessity of fulfilling the Company's legal obligations, the necessity of performing our membership agreement with you.</p>
<p>2.3 Покращення клієнтського досвіду</p>	<p>2.3 Customer Experience Improvement</p>

Категорії персональних даних: інформація про ваш обліковий запис користувача, інформація про клієнтські транзакції, інформація про доставку, інформація про безпеку транзакцій, інформація про юридичні дії, маркетингова та профайлінгова інформація, а також інформація про аудіозаписи.

Цілі:

- забезпечення швидкого та легкого доступу до товарів, які відповідають вашим уподобанням та інтересам,
- надання кращого користувацького досвіду під час переходу на інші сервіси Платформи, що пропонуються нашою Компанією,
- покращення та вдосконалення користувацького досвіду,
- покращення якості наших послуг,
- організація аналітичної та звітної діяльності,
- проведення комунікаційних заходів,
- проведення оцінки запитів, скарг та пропозицій щодо наших товарів та послуг,
- управління післяпродажним обслуговуванням товарів та послуг
- аналіз поведінки відвідувачів під час перегляду, шопінгу та купівлі товару на сайті та за його межами (наприклад, ми можемо показувати клієнтам різні версії нашого веб-сайту, щоб з'ясувати, яка з них працює найкраще або ми можемо аналізувати придбані товари, щоб мати змогу приймати обґрунтовані рішення щодо нових майбутніх товарів та виробів).

Правові засади: необхідність виконання укладеного з вами Договору про участь на платформі, необхідність обробки даних для законних інтересів Компанії.

Categories of personal data: Your user account information, customer transaction information, delivery information, transaction security information, legal action information, marketing and profiling information and audio recording information.

Purposes:

- Ensuring quick and easy access to products that align with your preferences and interests,
- Providing a better user experience during service transitions within the Platform Services offered by our Company,
- Enhancing and improving the user experience,
- Improving the quality of our services,
- Conducting analysis and reporting activities,
- Carrying out communication activities,
- Evaluating requests, complaints, and suggestions regarding our products and services,
- Managing after-sales support services for goods and services
- Performing on and offsite analytics on browsing, shopping and purchase behavior (e.g., we might display customers with various versions of our website to see which ones perform best or we analyse purchased goods to enable us to make informed decisions about new future products and wares).

Legal grounds: The necessity of performing our membership agreement with you, the necessity of data processing for the legitimate interests of the Company.

2.4 Інформаційна безпека, ризики, аудит та контроль Компанії

2.4 Company's Information Security, Risk, Audit, and Control

Категорії персональних даних: інформація про ваш обліковий запис користувача, інформація про клієнтські транзакції, інформація про доставку, платіжна інформація та інформація про безпеку транзакцій.

Цілі:

- проведення та аудит фінансових та бухгалтерських процесів,
- управління процесами виставлення рахунків,

Categories of personal data: Your user account information, customer transaction information, delivery information, payment information, and transaction security information.

Purposes:

- Carrying out and auditing financial and accounting processes,
- Managing invoicing processes,
- Conducting information security processes and investigating suspicious transactions,

<ul style="list-style-type: none"> • організація процесів у сфері інформаційної безпеки та розслідування підозрілих транзакцій, • забезпечення безпеки операцій, пов'язаних з Платформою, • моніторинг, покращення та підвищення якості товарів та послуг, що пропонуються Компанією, • проведення оцінки та аналізу ризиків, а також управління скаргами, • запобігання шахрайству, • проведення юридичного та фінансового аудиту в разі потенційних злиттів, поглинань, створення спільних підприємств, виділення або інших змін у структурі Компанії. <p>Правові засади: необхідність виконання укладеного з вами Договору про участь на платформі, необхідність обробки даних для законних інтересів Компанії.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ensuring the security of operations related to the Platform, • Monitoring, improving, and enhancing the quality of the products and services offered by the Company, • Conducting risk assessments and analyses, as well as managing complaints, • Preventing fraud, • Carrying out legal and financial due diligence activities in the event of potential mergers, acquisitions, joint ventures, spin-offs, or other structural changes. <p>Legal grounds: The necessity of performing our membership agreement with you, the necessity of data processing for the legitimate interests of the Company.</p>
<p>2.5 Судові спори</p>	<p>2.5 Legal Disputes</p>
<p>Категорії персональних даних: інформація про ваш обліковий запис користувача, інформація про клієнтські транзакції, інформація про доставку, платіжна інформація, інформація про безпеку транзакцій, інформація про юридичні правочини й дії, а також інформація про аудіозаписи.</p> <p>Цілі:</p> <ul style="list-style-type: none"> • управління юридичними та судовими процесами, надання відповідей на ваші юридичні запити, а також розгляд та надання відповідей на ваші подані належним чином заяви від імені Власника персональних даних, • забезпечення дотримання законодавства у сфері захисту персональних даних та виконання зобов'язань Компанії відповідно до вимог цього законодавства, • управління процесами юридичного консультування, • надання інформації уповноваженим особам, установам та організаціям за необхідності, • реалізація та захист законних прав у разі виникнення правового спору. <p>Правові засади: необхідність обробки даних для встановлення, здійснення або захисту юридичних прав або юридичних вимог, необхідність виконання юридичних зобов'язань Компанії.</p>	<p>Categories of personal data: Your user account information, customer transaction information, delivery information, payment information, transaction security information, legal action information, and audio recording information.</p> <p>Purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Managing legal and litigation processes, responding to your legal requests, and reviewing and responding to your duly submitted applications as a data subject, • Ensuring compliance with Data Protection Laws and fulfilling the Company's obligations under such legislation, • Managing legal consultancy processes, • Sharing information with authorized individuals, institutions, and organizations when required, • Exercising and protecting a legal right in the event of a legal dispute. <p>Legal grounds: The necessity of data processing for the establishment, exercise, or defense of a legal right or a legal claim, the necessity of fulfilling the Company's legal obligations.</p>

<p>2.6 Процеси, що потребують отримання явної згоди:</p>	<p>2.6 Processes Conducted Based on Explicit Consent</p>
<p>Категорії персональних даних: інформація про ваш обліковий запис користувача, інформація про клієнтські транзакції, інформація про доставку, маркетингова та профайлінгова інформація, а також платіжна інформація.</p> <p>Цілі:</p> <ul style="list-style-type: none"> • проведення маркетингових, рекламних та акційних заходів, • управління фінансовими пропозиціями, • надання вам ексклюзивних вигідних пропозицій, проведення заходів, спрямованих на підвищення вашої задоволеності шляхом кращого розуміння вас, а також надсилання електронних повідомлень комерційного змісту у межах цієї сфери, • проведення аналітичної діяльності для кращого розуміння вашої взаємодії з Платформою за допомогою не обов'язкових файлів cookie або подібних технологій на вашому пристрої. <p>Юридична засада: ваша явна згода.</p> <p>Якщо ви забажаєте відкликати свою згоду, ви зможете надіслати свій запит до Компанії, використовуючи способи, зазначені в розділі "8-Зв'язатися з нами".</p>	<p>Categories of personal data: Your user account information, customer transaction information, delivery information, marketing and profiling information and payment information.</p> <p>Purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conducting marketing, advertising, and promotional activities, • Managing financial offer processes, • Providing you with exclusive advantageous offers, carrying out activities to enhance your satisfaction by understanding you better, and sending commercial electronic messages within this scope. • Conducting analysis activities for better understanding your interaction with the Platform through non-strictly necessary cookies or similar technologies on your device. <p>Legal ground: Your explicit consent.</p> <p>If you wish to withdraw your consent, you may submit your request to the Company using the methods specified under the section titled "8-Contact us".</p>
<p>3. Передача Компанією ваших персональних даних</p>	<p>3. Does the Company Share Your Personal Data?</p>
<p>Наша Компанія дбає про обробку та передачу ваших персональних даних відповідно до принципів "потрібно знати" та "потрібно використати", забезпечуючи при цьому необхідну мінімізацію даних та вживаючи необхідних технічних та адміністративних заходів безпеки.</p> <p>Характер наших бізнес-діяльності та операцій вимагає від нас здійснення передачі, з метою досягнення цілей, зазначених у цій Політиці конфіденційності, ваших персональних даних в інші операційні центри, центри обробки даних, уповноваженим дистриб'юторам або постачальникам послуг, які можуть бути розташовані як на території, так і поза межами території країни, в якій ви перебуваєте. Trendyol (з урахуванням рівня захисту прав і свобод Власників даних у країні-одержувачі) вживатиме належних заходів для забезпечення безпечної</p>	<p>Our Company takes care to process and share your personal data in accordance with the principles of "need to know" and "need to use", by ensuring the necessary data minimization and taking the necessary technical and administrative security measures.</p> <p>The nature of our business and our operations require us to transfer your personal data to other centers of operations, data centers, authorized distributors, or service providers that may be located in countries outside of the country where you are located for the purposes mentioned in this privacy policy. Trendyol will take appropriate measures (giving consideration to the level of protection of the rights and freedoms of data subjects in the recipient country), to ensure your personal data is securely</p>

<p>передачі ваших персональних даних відповідно до вимог чинного законодавства та нормативно-правових актів у сфері захисту даних.</p> <p>Ваші персональні дані, відповідно до законодавства про захист даних, передаватимуться наступним сторонам:</p>	<p>transferred in accordance with the applicable data protection laws and regulations.</p> <p>Your personal data are shared with the following parties in accordance with the Data Protection Laws:</p>
<p>3.1. Процедури реєстрації та створення облікового запису:</p>	<p>3.1. Membership and Account Creation Process:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ваші персональні дані з метою надання вам можливості користуватися послугами Платформи, а також укладення та виконання Договору про участь на платформі, передаватимуться в рамках послуг, які ми отримуємо у зв'язку з Платформою, і відповідно до наших договірних відносин нашим афілійованим особам і компаніям, що входять до складу Групи компаній. • ваші персональні дані, з метою експлуатації Платформи, отримання інформаційних, технологічних та програмних послуг, передаватимуться нашим афілійованим особам, компаніям, що входять до складу Групи компаній, діловим партнерам та постачальникам послуг, які надають, експлуатують або пропонують нашу інформаційно-технологічну інфраструктуру, а також нашим розташованим за кордоном афілійованим особам та компаніям, що входять до складу Групи. <p>Правові засади: необхідність обробки даних для укладення або виконання договору; наявність стандартних договірних положень, за необхідності.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Within the scope of the services we receive in relation to the Platform and under our contractual relationship, in order to enable you to benefit from the Platform Services and to establish and perform the membership agreement, your personal data is shared with our affiliates and group companies. • For the purpose of operating the Platform, obtaining information, technology, and software services, your personal data is shared with our affiliates, group companies, business partners, and service providers that provide, operate, or offer our information technology infrastructure, as well as our affiliates and group companies located abroad. <p>Legal ground: The necessity of data processing for the establishment or performance of a contract; having standard contractual clauses in place, if necessary.</p>
<p>3.2. Процедури замовлення, доставки та скасування/повернення:</p>	<p>3.2. Order, Delivery, and Cancellation/Return Processes:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ваші персональні дані з метою організації логістичної діяльності та відстеження процесів доставки передаватимуться кур'єрським компаніям, • ваші персональні дані, з метою здійснення та відстеження ваших платіжних процесів, передаватимуться банкам та іншим платіжним установам, з якими ми уклали відповідні угоди, 	<ul style="list-style-type: none"> • For the purpose of conducting logistics activities and following up delivery processes, your personal data is shared with the courier companies. • For the purpose of carrying out and following up your payment processes, your personal data is shared with the banks and other payment institutions we have agreements with.

<ul style="list-style-type: none"> • ваші персональні дані, з метою інформування вас про такі питання, як доставка придбаного вами товару, передаватимуться нашим діловим партнерам, які надають послуги масової розсилки SMS/електронних листів, • ваші персональні дані, у випадку замовленням вами товарів з-за кордону, з метою здійснення процесів доставки та повернення, організації логістики та ланцюгів поставок, митних процедур та операцій на Платформі, передаватимуться розташованим за кордоном вантажним та логістичним компаніям, а також компаніям, що надають митні консультації. <p>Правові засади: необхідність виконання юридичних зобов'язань нашої Компанії; необхідність обробки даних для укладення або виконання договору; наявність стандартних договірних положень, за необхідності.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • For the purpose of informing you about matters such as the delivery of the product you purchased, your personal data is shared with our business partners that provide bulk SMS/email sending services. • If you order products from abroad, for the purpose of carrying out delivery and return processes, logistics and supply chain processes, customs procedures, and Platform operations, your personal data is shared with cargo and logistics companies located abroad, and customs consultancy companies. <p>Legal grounds: The necessity of fulfilling our Company's legal obligations; the necessity of data processing for the establishment or performance of a contract; having standard contractual clauses in place, if necessary.</p>
<p>3.3. Процедури, націлені на покращення досвіду клієнта:</p>	<p>3.3. Customer Experience Improvement Processes:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ваші персональні дані, з метою надання послуг з продажу та післяпродажного обслуговування, забезпечення задоволеності клієнтів, обробки запитів та скарг, передаватимуться нашим діловим партнерам, які надають послуги колл-центру, та нашим постачальникам послуг, які надають послуги з підтримки клієнтів, • ваші персональні дані, з метою розробки та вдосконалення товарів і послуг, пропонуємих нашою Компанією, а також надання послуг та здійснення операцій на Платформі, передаватимуться постачальникам послуг, нашим афілійованим особам, компаніям, що входять до складу Групи компаній, діловим партнерам і консультантам, які надають послуги у сфері інформаційно-технологічної інфраструктури, програмного забезпечення та технологій. <p>Правові засади: необхідність обробки даних для укладення або виконання договору, наявність стандартних договірних положень, за необхідності.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • For the purpose of providing sales and after-sales support services, ensuring customer satisfaction, and handling requests and complaints, your personal data is shared with our business partners that provide call center services and our service providers offering customer support services. • For the purpose of developing and improving the products and services offered by our Company, and in order to offer the Platform services and carry out Platform operations, your personal data is shared with service providers, our affiliates, group companies, business partners, and consultants that provide information technology infrastructure, software, and technology services. <p>Legal ground: The necessity of data processing for the establishment or performance of a contract; having standard contractual clauses in place, if necessary.</p>

3.4. Процедури, що пов'язані з інформаційною безпекою, ризиками, аудитом та контролем Компанії:

- ваші персональні дані, з метою проведення процесів виставлення рахунків, фізичної доставки договорів або рахунків-фактур, управління фінансовими та бухгалтерськими процесами, виявлення та оцінки ризиків і запобігання шахрайству, передаватимуться **нашим діловим партнерам, консультантам, постачальникам послуг, банкам, транспортним і кур'єрським компаніям, приватним інтеграторам, незалежним аудиторам, митним брокерам, а також фінансовим консультантам/партнерам з бухгалтерських послуг,**
- ваші персональні дані, з метою забезпечення безпеки діяльності Компанії, моніторингу та підвищення якості товарів і послуг, що пропонуються нашою Компанією, а також виявлення та аналізу ризиків, передаватимуться **незалежним аудиторам, митним брокерам, фінансовим консультантам/партнерам у сфері надання бухгалтерських послуг, компаніям нашої спільноти, афілійованим особам, компаніям, що входять до складу нашої групи, приватним інтеграторам, технологічним компаніям, діловим партнерам та постачальникам послуг.**
- ваші персональні дані, у разі потенційного злиття, поглинання, створення спільного підприємства, виокремлення або інших структурних змін, з метою проведення юридичної та фінансової перевірки нашої Компанії, передаватимуться **потенційним покупцям, продавцям або іншим сторонам угоди, а також їхнім співробітникам, консультантам і відповідним постачальникам послуг баз даних, пов'язаних зобов'язаннями щодо дотримання конфіденційності.**

Правові засади: необхідність виконання юридичних зобов'язань нашої Компанії, необхідність обробки даних для укладення або виконання договору, необхідність обробки даних для законних інтересів нашої Компанії.

3.4. The Company's Information Security, Risk, Audit, and Control Processes:

- For the purpose of conducting invoicing processes, physical delivery of contracts or invoices, managing financial and accounting processes, identifying and assessing risks, and preventing fraud, your personal data is shared **with our business partners, consultants, service providers, banks, cargo and courier companies, private integrators, independent auditors, customs brokers, and financial advisor/accounting service partners.**
- For the purpose of ensuring the security of Company operations, monitoring and improving the quality of the products and services offered by our Company, and conducting risk identification and analysis, your personal data is shared **with independent auditors, customs brokers, financial advisor/accounting service partners, our community companies, affiliates, group companies, private integrators, technology companies, business partners, and service providers.**
- In the event of a potential merger, acquisition, joint venture, spin-off, or other structural changes, for the purpose of conducting the legal and financial due diligence activities of our Company, your personal data is shared **with potential buyers, sellers, or other counterparties to the transaction, as well as their employees, advisors, and relevant database service providers bound by confidentiality obligations.**

Legal Grounds: The necessity of fulfilling our Company's legal obligations; the necessity of data processing for the establishment or performance of a contract; the necessity of data processing for our Company's legitimate interests.

<p>3.5. Процедури, пов'язані з судовими спорами:</p>	<p>3.5. Legal Dispute Processes:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ваші персональні дані, з метою виконання зобов'язань в рамках вимог законодавства, яке регулює діяльність нашої Компанії, організації діяльності Платформи відповідно до вимог законодавства, надання інформації уповноваженим особам, установам та організаціям, вирішення та супроводження правових питань, а також реалізації або захисту прав у разі виникнення правового спору, передаватимуться контролюючим та наглядовим органам, судам, виконавчим службам, медіаторам та іншим уповноваженим державним установам та організаціям, • ваші персональні дані, з метою здійснення аудиторської діяльності нашої Компанії, управління процесами юридичного консультування, забезпечення безпеки діяльності Компанії та розслідування підозрілих операцій, передаватимуться адвокатам, аудиторам, податковим консультантам, судовим IT-експертам, консультантам з питань кібербезпеки, податковим консультантам, компаніям нашої спільноти, афілійованим особам, іншим третім особам та діловим партнерам, від яких ми отримуємо консультації та послуги, • ваші персональні дані, у випадку отримання відповідного запиту, передаватимуться уповноваженим особам, установам та організаціям, з метою надання інформації, а також, у разі виникнення правового спору - з метою реалізації або захисту законних прав. <p>Правові засади: необхідність виконання юридичних зобов'язань нашої Компанії, необхідність обробки даних для реалізації, використання або захисту права або юридичної вимоги, необхідність обробки даних для укладення або виконання договору.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • For the purpose of fulfilling the obligations arising from the legislation to which our Company is subject, conducting Platform activities in compliance with the legislation, providing information to authorized individuals, institutions, and organizations, handling and following legal matters, and exercising or protecting a right in the event of a legal dispute, your personal data is shared with regulatory and supervisory authorities, courts, enforcement offices, mediators, and other authorized public institutions and organizations. • For the purpose of carrying out our Company's audit activities, managing legal consultancy processes, ensuring the security of Company operations, and investigating suspicious transactions, your personal data is shared with attorneys, auditors, tax consultants, forensic IT experts, cyber security consultants, tax consultants, our community companies, affiliates, and other third parties and business partners from whom we receive consultancy and services. • If requested, your personal data is shared with authorized persons, institutions, and organizations for the purpose of providing information and, in the event of a legal dispute, for the exercise or protection of a legal right. <p>Legal grounds: The necessity of fulfilling our Company's legal obligations; the necessity of data processing for the establishment, exercise, or defense of a right or a legal claim; and the necessity of data processing for the establishment or performance of a contract.</p>
<p>3.6. Процедури, що вимагають надання явної згоди:</p>	<p>3.6. Processes Conducted Based on Explicit Consent:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ваші персональні дані, з метою здійснення маркетингової, рекламної та акційної 	<ul style="list-style-type: none"> • For the purpose of carrying out marketing, advertising, and promotional activities, providing

<p>діяльності, надання вам спеціальних вигідних пропозицій, а також проведення заходів, спрямованих на підвищення вашої задоволеності шляхом ближчого знайомства з вами, передаватимуться нашим афілійованим особам, компаніям, що входять до складу групи, постачальникам послуг та діловим партнерам.</p> <p>Юридичні засади: ваша явна згода.</p>	<p>you with special advantageous offers, and conducting activities aimed at improving your satisfaction by getting to know you better, your personal data is shared with our affiliates, group companies, service providers, and business partners.</p> <p>Legal ground: Your explicit consent.</p>
<p>4. Причини використання Компанією файлів cookie</p>	<p>4. Why does the Company use Cookies?</p>
<p>Коли ви користуєтеся нашим веб-сайтом або додатками, ми з метою кращого розуміння вашої взаємодії з Платформою, розміщуємо на вашому пристрої файли cookie або подібні технології. Просимо вас звернути увагу на те, що використання обов'язкових файлів cookie є необхідним для роботи нашого веб-сайту, в зв'язку з чим, ви не маєте можливості керувати цим типом файлів cookie. При вашій взаємодії з нашою рекламою на сторонніх платформах, ми отримуємо інформацію про таку взаємодію. Сюди можна віднести безпосередньо інформацію про те, чи натиснули ви на рекламне оголошення, як довго воно демонструвалося до моменту, поки ви не почали взаємодіяти з ним, чи придбали ви, після перегляду відповідного рекламного оголошення, пізніше товар на нашій Платформі, а також опосередковано інформацію про ефективність цих рекламних оголошень.</p> <p>Якщо ви відвідуєте наші сторінки в соціальних мережах, тоді ми виступатимемо у якості Контролеру даних стосовно всієї інформації, яку ви розміщуєте на сторінках соцмереж або під час спілкування з нами. Коли ви відвідуєте фан-сторінки, соціальні медіа-платформи за допомогою файлів cookie та інших методів, які дозволяють Trendyol переглядати певну статистику, збирають інформацію про використання вами цих сторінок, так звані "статистики сторінок" про використання наших сторінок. За збір та використання цих даних соціальна мережа та Trendyol несуть спільну відповідальність. Для отримання додаткової інформації про те, як соціальні мережі</p>	<p>When you use our website or applications, we place cookies or similar technologies on your device to better understand your interaction with the Platform. Please note that the use of mandatory cookies is essential for the operation of our website, and therefore, you do not have the option to manage this type of cookie. When you interact with our advertisements on third party platforms we obtain information about that interaction. This might include whether you clicked on the ad, or how long the ad was shown before an interaction took place, if by viewing that advertisement you directly or at a later time purchased a product on our platform, and indirectly the effectiveness of those advertisements.</p> <p>In the event that you visit us on social media platforms we are the data controller of all the information you place on those pages or when you communicate with us. When you visit Fan Pages, social media platforms collect information about your use of those pages through the use of cookies and other methods, which allow Trendyol to view certain statistics, so-called "page insights", about the use of our pages. For the collection and use of these data the social media platform and Trendyol are considered jointly responsible. For more information on how the social media platforms use your personal data please visit their website.</p>

<p>використовують ваші персональні дані, будь ласка, відвідайте їхні веб-сайти.</p>	
<p>5. Зберігання даних</p>	<p>5. Data retention</p>
<p>Ми збираємо і використовуємо вашу особисту інформацію для досягнення різних цілей, які детально вказані вище. Кожна з цих цілей передбачає дотримання різного роду вимог і, відповідно, різні терміни зберігання. Ми видалимо ваші персональні дані, після того, як зникне необхідність зберігати їх для цілей, в яких вони були зібрані.</p> <p>У випадку подання вами запиту на видалення ваших персональних даних, ми постараємося зробити це протягом 30 днів. За деяких обставин цей процес може зайняти більше часу. Якщо ми зіткнемося з подібною ситуацією, ми обов'язково попередимо вас про це. Однак зауважте, що вимоги законодавства можуть зобов'язати нас зберігати певний об'єм ваших персональних даних з метою виконання наших власних юридичних зобов'язань.</p>	<p>We collect and use your personal information for the various purposes described above. Each of these purposes has different requirements and therefore a different retention period. We will delete your personal data when it is no longer necessary to retain it for the purpose for which it was collected.</p> <p>If you request erasure of your personal information, we will endeavour to do so within 30 days. In some circumstances this may take longer. If this is the case, we will notify you accordingly. Please note, however, that we may be required by law to retain some of your personal information in order to comply with our own legal obligations.</p>
<p>6. Способи захисту Компанією ваших персональних даних</p>	<p>6. How does the Company protect your Personal Data?</p>
<p>Надані нашій Компанії персональні дані знаходяться під наглядом і контролем Компанії. Наша Компанія, виступаючи у ролі Контролера даних, перейняла на себе відповідальність за створення та адаптацію необхідних організаційних процесів, а також застосування технічних заходів для захисту конфіденційності та цілісності персональних даних, відповідно до положень чинного законодавства. Усвідомлюючи серйозність перейнятих зобов'язань, нами:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Відповідно до вимог міжнародних і національних технічних стандартів у сфері конфіденційності даних, з періодичною частотою проводяться пентести (тестування на проникнення). ● Регулярно проводиться аналіз ризиків, пов'язаних з обробкою персональних даних, і вживаються всі можливі заходи для зменшення таких ризиків. ● З метою запобігання несанкціонованому доступу до персональних даних впроваджено контроль доступу та авторизації. 	<p>Personal data shared with our Company is under the supervision and control of the Company. Our Company, as the data controller, has assumed the responsibility to establish and adapt the necessary organization and take technical measures to protect the confidentiality and integrity of the information, in accordance with the provisions of the applicable legislation. Being aware of this obligation:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Periodic penetration tests are conducted in accordance with international and national technical standards concerning data confidentiality. ● Regular risk analyses are conducted regarding personal data processing activities, and actions are taken to mitigate risks. ● Access and authorization controls are implemented to prevent unauthorized access to personal data.

<p>7. Ваші права</p>	<p>7. Your rights</p>
<p>Ви, будучи Власником персональних даних в рамках Законів про захист персональних даних, матимете наступні права, за умови, що відповідні права регулюються згідно з законодавством, дія якого на вас поширюється:</p> <p>Право на доступ, право на виправлення та внесення змін, право на отримання інформації, право на обмеження обробки, право на видалення, право на перенесення даних, право на заперечення/відмову, право не ставати об'єктом автоматизованого прийняття рішень, право на подання скарг до уповноважених установ, право на відкликання згоди, право на отримання компенсації за будь-яку шкоду, завдану порушенням конфіденційності ваших даних.</p> <p>У випадку, якщо ви бажаєте скористатися своїми правами або, якщо у вас виникнуть будь-які запитання чи занепокоєння щодо цієї Політики конфіденційності, просимо вас зв'язатися з нами, використовуючи контактну інформацію, надану в Розділі 8.</p>	<p>As a data subject under the Data Protection Laws, you have the following rights only if they are regulated within the scope of the legislation to which you are subject;</p> <p>Right to access, Right to rectification, Right to be informed, Right to restriction of processing, Right to erasure, Right to data portability, Right to object/opt out, Right not to be subject to automated decision-making, Right to lodge a complaint with the authorized institutions, Right to withdraw consent, Right to be compensated for any harm caused by privacy breaches.</p> <p>To exercise your rights or if you have any questions or concerns about this Privacy Notice, please contact us using the contact details provided in Section 8.</p>
<p>8. Зв'язатися з нами</p>	<p>8. Contact us</p>
<p>Якщо у вас виникнуть запитання або коментарі щодо способів використання ваших персональних даних, просимо вас зв'язатися з нашим Спеціалістом з питань захисту даних за адресою: dpo@trendyol.com.</p> <p>Просимо Вас використовувати цю електронну адресу виключно для надсилання запитів, пов'язаних з персональними даними. Всі запити, що не пов'язані з персональними даними, та стосуються таких моментів як відстеження замовлень, скасування/повернення замовлень або процеси доставки, розглядатися не будуть, у зв'язку з чим, відповіді на них надаватимуться через цей канал також не будуть. Ці та подібні запити можна надіслати через Помічника Trendyol або колл-центр.</p>	<p>If you have any questions or comments about how we use your personal information, please contact our Data Protection Officer at dpo@trendyol.com.</p> <p>We kindly request that you use this email address solely for submitting requests related to personal data. Requests unrelated to personal data, such as order tracking, order cancellations/returns, or shipping processes, will not be considered or responded to through this channel. Such requests can be submitted via the Trendyol Assistant or the call center.</p>
<p>9. Право на подання скарги до уповноважених органів із захисту даних</p>	<p>9. Right to lodge a complaint with a data protection authority</p>

У випадку, якщо ви вважаєте, що ми не надали адекватної відповіді на ваш запит або питання, ви маєте право подати скаргу до контролюючого органу країни, в якій ви проживаєте.

Оновлено: 14.03.2025

In the event that you feel that we have not adequately answered your query or question, you have the right to lodge a complaint with the supervisory authority in the country in which you live.

Updated: 14.03.2025